



**10 de enero de 2022**

## **Actualización de vacunación contra COVID-19 y distribución de pruebas rápidas**

Queridos residentes:

- El Departamento de Salud del Condado de Prince George y la Oficina de Manejo de Emergencias comenzarán a distribuir 25,000 kits de prueba rápida de COVID-19 en el hogar en lugares designados cada semana, en asociación con el Sistema de Bibliotecas Conmemorativas del Condado de Prince George (PGCMLS) y el Maryland-National Comisión de Planificación y Parques de la Capital (M-NCPPC).
  - Centros comunitarios de M-NCPPC – Miércoles, 12 de enero, de 10:00 AM; Jueves, 13 de enero, de 8:00 AM (Mientras duren las reservas)
    - Centro comunitario Hillcrest Heights – 2300 Oxon Run Drive, Temple Hills, MD
    - \*Centro comunitario Westphalia – 8900 Westphalia Road, Upper Marlboro, MD
    - \*Centro comunitario Kentland (Prince George’s Ballroom) – 2413 Pinebrook Avenue, Landover, MD
    - \*Centro comunitario Cedar Heights – 1200 Glenn Willow Drive, Capitol Heights, MD
    - Centro comunitario Langley Park – 1500 Merrimac Drive, Hyattsville, MD

- Complejo Regional de Tecnología y Recreación del Sur – 7007 Bock Road, Fort Washington, MD
- Bibliotecas de PGCMLS – Miércoles, 12 de enero, de 3:00 PM – 7:30 PM; Jueves, 13 de enero, de 11:30 AM – 2:30 PM (o mientras duren las reservas)
  - Biblioteca de Laurel – 507 7th Street, Laurel, MD
  - Biblioteca de New Carrollton – 7414 Riverdale Road, New Carrollton, MD
  - Biblioteca de Oxon Hill – 6200 Oxon Hill Road, Oxon Hill, MD
  - \*Biblioteca de South Bowie – 15301 Hall Road, Bowie, MD
  - Biblioteca de Spauldings – 5811 Old Silver Hill Road, District Heights, MD
  - *\*indica que el sitio tiene el servicio desde automóvil*
- Los kits de prueba son gratuitos, independientemente del seguro o el estado migratorio. Los residentes deberán mostrar prueba de residencia en el condado para recibir un kit de prueba. Los ejemplos de prueba de residencia incluyen, entre otros, una licencia de conducir, una factura de servicios públicos o un contrato de arrendamiento.
- Se distribuirá un kit de prueba, que contiene 2 pruebas, por persona de 2 años o más.
- Se recomienda encarecidamente a los residentes que aprovechen estas nuevas opciones para hacerse la prueba, independientemente del estado de vacunación.
- El Departamento de Salud del Condado y la Oficina de Manejo de Emergencias también continúan operando una clínica de pruebas de COVID-19 en la Estación de Bomberos de Bunker Hill. Las pruebas gratuitas de COVID-19 están disponibles para los residentes del condado de lunes a viernes, de 9:30 AM a 5:30 PM, solo sin cita previa.
- Además, el Departamento de Salud de Maryland también ha abierto y ampliado varios sitios de prueba de COVID-19 en todo el estado. Se abrirán dos nuevos sitios y se ampliará un sitio en el condado de Prince George a partir del lunes 10 de enero:
  - UM Laurel Alternate Care Site – 7300 Van Dusen Road, Laurel, MD; Lunes a domingo, de 9:00 AM – 1:00 PM
  - Washington Education Zone – 6511 Princess Garden Parkway, Lanham, MD; Lunes a domingo, de 9:00 AM – 1:00 PM
  - City of Praise Family Ministries – 8501 Jericho City Drive, Landover, MD; Lunes de 12:00 PM – 6:00 PM; Martes a Viernes, de 10:00 AM – 4:00 PM; Sábado de 9:00 AM – 1:00 PM

- Para obtener más información sobre las pruebas de COVID-19 o para usar nuestro localizador de sitios de prueba para encontrar un sitio de prueba cerca de usted, visite el sitio web del Departamento de Salud del Condado [aquí](#).
- Debido al aumento de casos de COVID-19, el Departamento de Salud del Condado ha visto un aumento dramático en la demanda de vacunas, especialmente para dosis de refuerzo. Además, muchos próximos eventos deportivos han sido cancelados. Como resultado, la clínica de vacunación contra el COVID-19 del Condado en el Colegio Comunitario de Prince George se trasladará nuevamente al Complejo Deportivo y de Aprendizaje a partir del martes 11 de enero.
  - El horario de atención de la clínica de vacunación del Complejo Deportivo y de Aprendizaje es los lunes y miércoles de 9:00 AM a 8:00 PM; los martes, jueves y viernes de 9:00 AM a 4:30 PM; y los sábados de 10:00 AM a 4:00 PM.
  - Se recomienda hacer citas, pero se aceptan visitas sin cita previa.
- Según la última guía de los CDC, el Departamento de Salud del Condado ahora ofrece vacunas de refuerzo de la vacuna COVID-19 de Pfizer a jóvenes de 12 a 15 años. Además, aquellos que recibieron la vacuna Pfizer inicialmente ahora deberían recibir un refuerzo cinco meses después de su segunda dosis.
- Según la última guía de los CDC, el Departamento de Salud del Condado ahora ofrece terceras dosis de la vacuna COVID-19 de Pfizer a personas de 5 años en adelante con sistemas inmunitarios debilitados. Las terceras dosis para personas inmunodeprimidas deben administrarse 28 días después de la segunda dosis.
  - Las vacunas COVID-19 gratuitas también están disponibles en farmacias minoristas y de supermercados, centros de atención de urgencia y otros proveedores de atención médica en el condado. Para obtener más información sobre las vacunas contra el COVID-19 y para encontrar el sitio de vacunación más cercano, visite el sitio web del Departamento de Salud del Condado [aquí](#).
- En colaboración con el Departamento de Salud del Condado, las Escuelas Públicas del Condado de Prince George (PGCPS) continúan ofreciendo clínicas gratuitas de vacunación contra el COVID-19 en las escuelas primarias.
  - Los residentes del condado mayores de 5 años pueden recibir la vacuna COVID-19 en estas clínicas, incluidas las dosis de refuerzo para personas mayores de 12 años. Programa una cita [aquí](#).

Suya en servicio,

*Angela Alsobrooks*

**Ejecutiva del Condado de Prince George**

# Coronavirus (COVID-19) Home Test

Thank you for taking the time to complete your coronavirus home testing kit and helping to keep yourself and others safe.  
Please read these instructions thoroughly to help you get the most accurate result.

## DISTRIBUCIÓN GRATUITA DE KIT DE PRUEBA EN CASA DE COVID-19

BEFORE YOU START, READ THROUGH THESE PAGES  
MAKE SURE YOU UNDERSTAND EACH STEP

El Departamento de Salud del Condado de Prince George y la Oficina de Manejo de Emergencias distribuirán 25,000 kits de prueba rápida de COVID-19 en el hogar cada semana, en asociación con el Sistema de Bibliotecas Conmemorativas del Condado de Prince George (PGCMLS) y la Comisión de Planificación y Parques de la Capital Nacional de Maryland (M-NCPPC).

Los kits de prueba son gratuitos, independientemente del seguro o el estado migratorio. Se requiere que los residentes muestren prueba de residencia en el Condado (licencia de conducir, factura de servicios públicos, contrato de arrendamiento) para recibir un kit de prueba.

**Se distribuirá un kit de prueba, que contiene 2 pruebas, por persona de 2 años o más.**

### Centros Comunitarios

Miércoles, 12 de enero / 10:00AM  
Jueves, 13 de enero / 8:00AM  
(mientras duren las reservas)

**Centro Comunitario Hillcrest Heights**  
2300 Oxon Run Dr., Temple Hills, MD 20748

**\*Centro Comunitario Westphalia**  
8900 Westphalia rd., Upper Marlboro, MD 20774

**\*Centro Comunitario Kentland/Salón de  
Actividades de Prince George**  
2413 Pinebrook Ave., Landover, MD 20785

**\*Centro Comunitario Cedar Heights**  
1200 Glenn Willow Dr., Capitol Heights, MD 20743

**Centro Comunitario de Langley Park**  
1500 Merrimac Dr., Hyattsville, MD 20783

**Complejo de Tecnología y Recreación del Sur**  
7007 Bock Rd., Fort Washington, MD 20744

### Bibliotecas

Miércoles, 12 de enero / 3:00PM – 7:30PM  
Jueves, 13 de enero / 11:30AM – 2:30PM  
(mientras duren las reservas)

**Biblioteca de Laurel**  
507 7th St., Laurel, MD 20707

**Biblioteca de New Carrollton**  
7414 Riverdale Rd., New Carrollton, MD 20784

**Biblioteca de Oxon Hill**  
6200 Oxon Hill Rd., Oxon Hill, MD 20745

**\*Biblioteca del Sur de Bowie**  
15301 Hall Rd., Bowie, MD 20731

**Biblioteca Spaldings**  
5811 Old Silver Hill Rd., District Heights, MD 20747

**\*indica que la localidad tiene el servicio desde el  
automóvil**

Para más información sobre pruebas de COVID-19 o para localizar sitios de pruebas visite: [health.mypgc.us/COVIDTesting](https://health.mypgc.us/COVIDTesting)



Angela D. Alsobrooks  
County Executive

CONDADO DE PRINCE GEORGE

# COVID-19

## ACTUALIZACIÓN DE VACUNAS

Las vacunas COVID-19 ya no estarán disponibles en la clínica de Prince George's Community College a partir

**del sábado 8 de enero.**

**La clínica de vacunación COVID-19 del Condado se trasladará al Complejo Deportivo y de Aprendizaje Wayne K. Curry y las vacunas se reanudarán el martes 11 de enero.**

Complejo deportivo y de aprendizaje  
Wayne K. Curry  
8001 Sheriff Road  
Landover, MD 20785

Horas de operación:

Lunes y miércoles de 9 a.m. a 8 p.m.

Martes, jueves y viernes  
de 9 a.m. a 4:30 p.m.

Sábado de 10 a.m. a 4 p.m.

**TENGA EN CUENTA!**

Las personas con citas de vacunación en el Prince George's Community College entre el sábado 8 de enero y el lunes 10 de enero serán reprogramadas a la nueva ubicación.

Se aceptan visitas sin cita previa, pero se recomiendan citas.



Angela D. Alsobrooks  
County Executive



# Vacunas de Refuerzo

**A Partir de Enero 2022**

**Pfizer-BioNTech, Moderna, Johnson & Johnson**

## ¿Quién Es Eligible?

Personas que recibieron Pfizer y tienen 12 años o más.

Personas que recibieron Moderna o Johnson & Johnson y tienen 18 años o más.

## ¿Cuándo puedo recibirlo?

Al menos 5 meses después de completar la serie de dosis primarias de Pfizer y al menos 6 meses después de completar la serie de dosis primarias de Moderna.

Al menos 2 meses o más después de la dosis de la vacuna Johnson & Johnson.

Las personas elegibles que tienen una preferencia por una marca de vacuna pueden elegir qué marca de vacuna quieren recibir como dosis de refuerzo.

## ¿Necesito Mostrar Comprobante de Elegibilidad?

Las personas no tienen que mostrar prueba de elegibilidad para recibir una vacuna de refuerzo.

Las inyecciones de refuerzo de Moderna y Johnson & Johnson no están autorizadas para personas menores de 18 años.

## ¿Dónde puedo recibirlo?

Visite [mypgc.us/COVIDVaccine](https://mypgc.us/COVIDVaccine) para las clínicas de vacunas cercanas.

**LAS CLÍNICAS DE VACUNAS OPERADAS POR EL CONDADO DE PRINCE GEORGE ACEPTAN VISITAS SIN CITA PREVIA Y CITAS PARA VACUNAS DE REFUERZO O TERCERAS DOSIS.**



# VACUNAS PARA COVID-19

## TERCERA DOSIS VS. DOSIS DE REFUERZO

A Partir de Enero 2022

### Tercera Dosis:

- Para las personas que tienen el sistema inmunológico de moderado a gravemente debilitado y tienen cinco años o más si recibieron dos dosis de Pfizer, o mayores de 18 años si recibieron dos dosis de Moderna.
- Se puede recibir al menos 28 días después de la segunda dosis de Pfizer o Moderna.
- Recomendado porque, en personas inmunodeprimidas, es posible que las dos primeras dosis no ofrezcan suficiente protección.

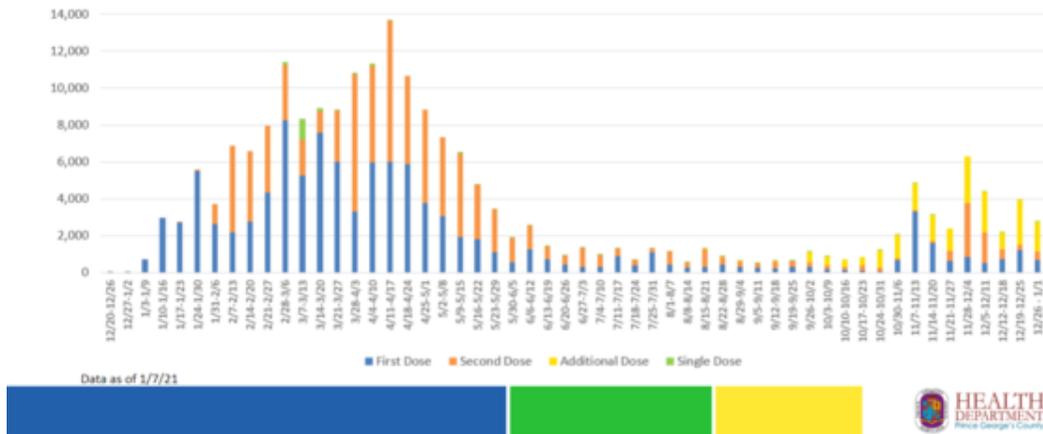
### Dosis de Refuerzo:

- Personas que recibieron Pfizer y tienen 12 años o más o personas que recibieron Moderna o Johnson & Johnson y tienen 18 años o más.
- Se puede recibir al menos cinco meses después de completar la serie de dosis primarias de Pfizer, al menos seis meses después de completar la serie de dosis primarias de Moderna, o al menos dos meses después de la dosis única de Johnson & Johnson.
- Necesario cuando la protección disminuye con el tiempo.

LAS CLÍNICAS DE VACUNAS OPERADAS POR EL CONDADO DE PRINCE GEORGE ACEPTAN VISITAS SIN CITA PREVIA Y CITAS PARA VACUNAS DE REFUERZO O TERCERAS DOSIS. VISITE [MYPGC.US/COVIDVACCINE](https://mypgc.us/COVIDVACCINE) PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.



## Suministro y administración de vacunas



- El Departamento de Salud del Condado ha proporcionado más de 208,000 vacunas, incluidas aproximadamente 17,100 durante el mes de diciembre.
- Durante el mes de diciembre, nuestras unidades móviles han proveído más de 8,700 vacunas en la comunidad.
- Aproximadamente 2,900 dosis pediátricas iniciales para edades de 5 a 11 años, más de 3,700 segundas dosis pediátricas y más de 8,900 dosis adicionales o de refuerzo se administraron a los residentes del condado durante el mes de diciembre.

## Lugares de vacunación



Si bien el Departamento de Salud del Condado ahora opera sola una clínica de vacunación permanente en el Condado, además de nueve unidades móviles de vacunación, hay varios sitios de vacunación disponibles en el Condado de Prince George que no son operados por el Condado.

Recuerde que no administramos ni controlamos las citas ni la distribución de ningún sitio además de los operados por nuestro Departamento de Salud del Condado.

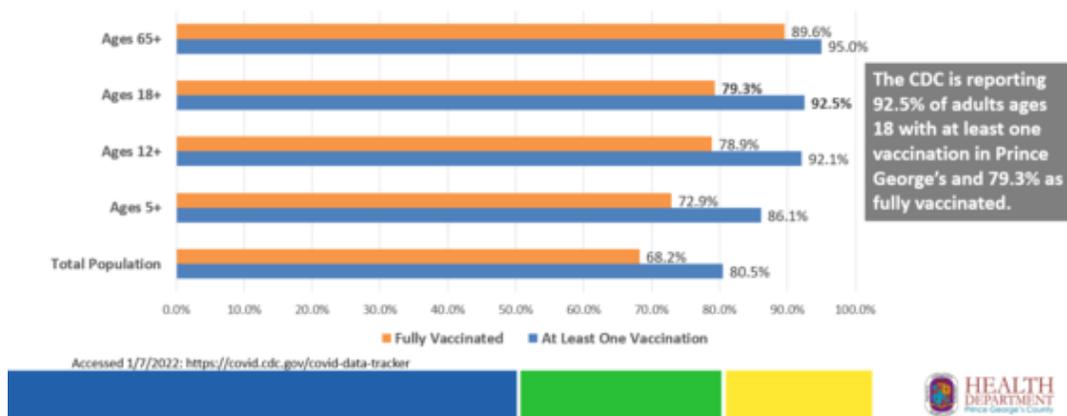
### Departamento de Salud del Condado de Prince George

- **Ubicaciones:** Complejo Deportivo y de Aprendizaje, y unidades móviles de vacunación.
- **Citas:** Las personas que viven o trabajan en el condado de Prince George deben visitar [mypgc.us/COVIDVaccine](http://mypgc.us/COVIDVaccine) para ver las horas de las clínicas o para programar una cita directamente. Las personas que no pueden programar una cita en línea deben llamar al 311 y presionar # para obtener ayuda.
- Los residentes también pueden ver un calendario de clínicas de vacunación móviles [aquí](#).

### Sitios adicionales no operados por el condado

- Utilice nuestro [Localizador de vacunas](#) del condado para encontrar sitios de vacunación adicionales operados por farmacias, hospitales y otros socios de atención médica.

## Progreso hacia los objetivos de vacunación



- Se han proporcionado más de 1,320,600 vacunas a los residentes del condado. 623,510 residentes del condado han recibido al menos una dosis de una vacuna.
- Hasta el 7 de enero, los CDC han informado que 92.5% de los adultos mayores de 18 años han recibido al menos una vacuna, y 79.3% están completamente vacunados.
- Al incluir a todos los residentes mayores de 5 años, el 86.1% de los residentes han recibido al menos una dosis de la vacuna COVID-19, según los CDC.
- Los CDC informan que el 31.1% de los residentes que están completamente vacunados han recibido un refuerzo o una dosis adicional a partir del 7 de enero.

- Aproximadamente el 13.4 % de los residentes del condado de 5 a 9 años y el 52.4 % de los residentes del condado de 10 a 19 años están completamente vacunados contra el COVID-19.

## Manténgase Actualizado

Manténgase actualizado con la información más reciente sobre la vacuna COVID-19 utilizando las siguientes herramientas:

**El panel de datos COVID-19:** Manténgase informado del progreso que está haciendo el condado con la distribución de vacunas.

**Preguntas frecuentes:** obtenga respuestas a sus preguntas sobre las vacunas COVID-19.

**Últimas actualizaciones:** las últimas actualizaciones se publicarán en [mypgc.us/COVIDVaccine](https://mypgc.us/COVIDVaccine).

**Kit de herramientas de comunicación:** ayúdenos a difundir el mensaje sobre las vacunas COVID-19 entre familiares y amigos para que podamos asegurarnos de que todos los residentes estén orgullosos de estar protegidos.